

---

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif  
tenue le lundi 26 août 2013 à 12 h  
Salle du conseil, Hôtel de ville  
Salle Peter-McGill, Hôtel de ville**

---

**PRÉSENCES :**

M. Laurent Blanchard, Maire  
Mme Josée Duplessis, Présidente du comité exécutif  
M. Benoit Dorais, Vice-président du comité exécutif  
Mme Émilie Thuillier, Vice-présidente du comité exécutif  
Mme Élane Ayotte, Membre du comité exécutif  
M. Michel Bissonnet, Membre du comité exécutif  
Mme Caroline Bourgeois, Membre du comité exécutif  
M. Richard Deschamps, Membre du comité exécutif  
M. Christian G. Dubois, Membre du comité exécutif  
M. Réal Ménard, Membre du comité exécutif  
M. Alain Tassé, Membre du comité exécutif

**ABSENCE :**

Mme Mary Deros, Membre du comité exécutif

**AUTRES PRÉSENCES :**

Mme Colette Fraser, Greffière adjointe  
M. Robert Lamontagne, Directeur général  
Me Yves Saindon, Greffier de la Ville  
Mme Ginette Marotte, conseillère associée  
Mme Danielle Jiona, Coordonnatrice - processus décisionnel

\_\_\_\_\_

Cette séance du comité exécutif est tenue avec avis préalable.

\_\_\_\_\_

**CE13 1328**

Il est

**RÉSOLU :**

d'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du comité exécutif du 26 août 2013 en y retirant l'article 40.001.

Adopté à l'unanimité.

10.001

\_\_\_\_\_

**CE13 1329**

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - de conclure une entente-cadre d'une durée de 144 mois avec Innotex inc. pour l'acquisition, l'entretien, l'inspection et la réparation des habits de combat, pour une somme maximale de 7 340 978,01 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 13-12804, sujet à son approbation par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du Territoire (MAMROT);
- 2 - d'autoriser une dépense de 1 436 871,32 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de 937 habits de combat et des pièces pour ajustements pour l'année 2013;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.001 1136178004

---

**CE13 1330**

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'autoriser une dépense de 18 129 853,31 \$, taxes incluses, pour le contrat UX-13-192 et une dépense de 33 513 827,89 \$, taxes incluses, pour le contrat UX-13-193 pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau potable sur diverses rues de la Ville de Montréal comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 2 - d'accorder le contrat UX-13-192 à Sanexen Services Environnementaux inc., deuxième plus bas soumissionnaire conforme, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 17 861 853,31 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 10072 et en fonction du calendrier modifié des travaux et des ajustements apportés, tels que précisés dans les pièces jointes au dossier décisionnel;
- 3 - d'accorder le contrat UX-13-193 à Aquaréhab (Canada) inc., plus bas soumissionnaire conforme, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 33 018 827,89 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 10072 et en fonction du calendrier modifié des travaux et des ajustements apportés, tels que précisés dans les pièces jointes au dossier décisionnel;
- 4 - d'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.002 1134551002

---

**CE13 1331**

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'autoriser une dépense de 3 724 500 \$, taxes incluses, pour la reconstruction de la chaussée mixte en flexible, des trottoirs, des conduites d'eau et d'égout, le planage et le revêtement bitumineux, le réaménagement géométrique et la mise aux normes des feux de circulation, là où requis, dans la rue Berri et le boulevard René-Lévesque (P.R.R. 2012 – Centre-ville) dans l'arrondissement de Ville-Marie, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant ;
- 2 - d'accorder à ZS Travaux et Gérance inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 3 433 000 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 211101 ;
- 3 - d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.003 1134822044

---

**CE13 1332**

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'autoriser une dépense de 6 059 830,38 \$, taxes incluses, pour la réfection structurale du réservoir Rosemont, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 2 - d'accorder à Cimota inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 5 789 639,13 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 10088;
- 3 - d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.004 1136274001

---

**CE13 1333**

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1 - d'autoriser une dépense de 7 140 995,01 \$, taxes incluses, pour la construction des services municipaux, d'égouts sanitaires, d'égouts pluviaux et de conduites d'eau secondaires et reconstruction de la chaussée dans les 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> Avenue ainsi que la rue Bigras et le chemin du Bord-du-Lac (Secteur des Avenues – Phase 2), dans l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;

- 2 - d'accorder à Gérald Théorêt inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 6 766 195,01 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 252311;
- 3 - d'imputer cette dépense, après avoir opéré les virements budgétaires requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.005 1134822041

---

#### **CE13 1334**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'abroger la résolution CE06 0199 ;
- 2- d'établir, conformément à la *Loi sur le traitement des élus municipaux* (L.R.Q., c. T-11.001) et au *Règlement sur le traitement des membres du conseil* (02-039), que le paiement de l'allocation de transition soit effectué en 26 versements, aux deux semaines, dans l'année suivant la fin du mandat des élus y ayant droit.

Adopté à l'unanimité.

30.001 1133599002

---

#### **CE13 1335**

Il est

RÉSOLU :

- 1- de mandater l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) afin de procéder à une consultation publique sur les Recommandations du comité du gouvernement du Québec sur la réutilisation, hors réseau de la santé et des services sociaux, des bâtiments qui deviendront excédentaires du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) et du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM);
- 2- de tenir cette consultation au printemps 2014 ou ultérieurement afin de tenir compte de l'échéancier du comité du gouvernement dans la formulation de ses recommandations et de la production par la Ville des documents pertinents;
- 3- de transmettre les recommandations de l'OCPM à la Ville de Montréal qui verra à les acheminer au gouvernement du Québec.

Adopté à l'unanimité.

30.002 1130078001

---

**CE13 1336**

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE136178004 : Conclure une entente-cadre d'une durée de 144 mois (12 ans) avec la compagnie Innotex inc., sous réserve de l'approbation du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT), pour l'acquisition, l'inspection, l'entretien et la réparation des habits de combat, totalisant une dépense 7 340 978,01 \$ selon l'appel d'offres # 13-12804, 2 soumissionnaires (1 seul conforme) et d'autoriser une dépense de 1 436 871,32 \$ pour l'acquisition de 937 habits de combat, des pièces pour ajustements, pour l'entretien et les réparations pour l'année 2013.

Adopté à l'unanimité.

60.001 1130573037

---

**CE13 1337**

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE134551002 : Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. (UX-13-192) d'une dépense totale de 18 129 853,31 \$ taxes incluses (contrat 17 861 853,31 \$ + incidences 268 000 \$) et un contrat à Aquaréhab (Canada) inc. (UX-13-193) d'une dépense totale de 33 513 827,89 \$ taxes incluses (contrat 33 018 827,89 \$ + incidences 495 000,00 \$) pour la réalisation de travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc secondaires par chemisage - Appel d'offres public #10072 – 2 soumissionnaires pour chacun des deux contrats.

Adopté à l'unanimité.

60.002 1130573033

---

**CE13 1338**

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE134822044 : Accorder un contrat à ZS Travaux et Gérance inc., pour la reconstruction de la chaussée mixte en flexible, des trottoirs, des conduites d'eau et d'égout, planage et revêtement bitumineux, réaménagement géométrique et mise aux normes des feux de circulation, là où requis, dans la rue Berri et le boulevard René-Lévesque. (P.R.R. 2012 – Centre-ville). Arrondissement: Ville-Marie. Dépense totale de 3 724 500,00 \$ (contrat: 3 433 000,00 \$ + incidences: 291 500,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 211101 - 2 soumissionnaires.

Adopté à l'unanimité.

60.003 1130573036

---

**CE13 1339**

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE136274001 : Accorder un contrat à Cimota inc. pour la réfection structurale du réservoir Rosemont - Dépense totale de 6 059 830,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 10088 – 5 soumissionnaires.

Adopté à l'unanimité.

60.004 1130573034

---

**CE13 1340**

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE134822041: Accorder un contrat à Gerald Théorêt inc., pour la construction des services municipaux et reconstruction de la chaussée dans les 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> Avenue ainsi que la rue Bigras et le chemin du Bord-du-Lac (Secteur des Avenues – Phase 2). Arrondissement: L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève. Dépense totale de 7 140 995,01 \$ (contrat: 6 766 195,01 \$ + incidences: 374 800 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 252311 - 6 soumissionnaires.

Adopté à l'unanimité.

60.005 1130573038

---

**Levée de la séance à 12 h 17**

70.001

---

Les résolutions CE13 1328 à CE13 1340 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

---

Josée Duplessis  
Présidente du comité exécutif

---

Yves Saindon  
Greffier de la Ville